

**Karta bezpečnostných údajov**

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

**ADDINOL Chain Lube XHT 3000 Spray**

Prepracované dňa: 09.09.2024

Katalógové číslo: 766028

Strana 1 zo 14

**ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku****1.1. Identifikátor produktu**

ADDINOL Chain Lube XHT 3000 Spray

UFI: WNEK-JR24-K37Q-454Y

**1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú****Použitie látky/zmesi**

Aerosól - Mazivo

**1.3. Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov****Výrobca**

Firma: ADDINOL Lube Oil GmbH  
Gebäude 4609  
Ulica: Am Haupttor  
Miesto: D-06237 Leuna  
Telefón: +49 (0) 3461 845-0  
E-mail: info@addinol.de  
Partner na konzultáciu: Application Technology  
Internet: www.addinol.de  
Informačné oddelenie: ADDINOL Application Technology

Telefax: +49 (0) 3461 845-555

**Dodávateľ**

Firma: ADDINOL Central Europe s.r.o.  
organizačná zložka Slovakia  
Ulica: B. Nemcovej 8  
Miesto: SK-811 04 Bratislava  
Telefón: + 421 2 20 545 125  
E-mail: info@addinol.sk

**1.4. Núdzové telefónne číslo:** Narodné toxikologické informačné centrum (NTIC) +421 254 77 41 66**ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti****2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi****Nariadenia (ES) č. 1272/2008**

Aerosól 1; H222-H229  
Asp. Tox. 1; H304  
Aquatic Chronic 2; H411

Doslovné znenie H-viet: pozri ODDIEL 16.

Zmes je klasifikovaná ako nebezpečná v zmysle Nariadenia (ES) č. 1272/2008 [CLP].

**2.2. Prvky označovania****Nariadenia (ES) č. 1272/2008****Výstražné slovo:** Nebezpečenstvo**Piktogramy:****Výstražné upozornenia**

H222 Mimoriadne horľavý aerosól.  
H229 Nádoba je pod tlakom: Pri zahriatí sa môže roztrhnúť.  
H411 Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

**Karta bezpečnostných údajov**

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

**ADDINOL Chain Lube XHT 3000 Spray**

Prepracované dňa: 09.09.2024

Katalógové číslo: 766028

Strana 2 zo 14

**Bezpečnostné upozornenia**

P102	Uchovávajte mimo dosahu detí.
P210	Uchovávajte mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia. Nefajčite.
P211	Nestriekajte na otvorený oheň ani iný zdroj zapálenia.
P251	Neprepichujte alebo nespľajte ju, a to ani po spotrebovaní obsahu.
P273	Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia.
P410+P412	Chráňte pred slnečným žiarením. Nevystavujte teplotám nad 50 °C/122 °F.
P501	Obsahy/nádobu likviduje na príslušnom recyklačnom alebo likvidačnom zariadení.

**Zvláštne značenie u špeciálnych zmesí**

Pri nedostatočnom vetraní a/alebo pri použití explozívnych/lahko horľavých látok je možná tvorba zmesí.

**Ďalšie pokyny**

Produkt je podľa smerníc ES alebo súčasných národných zákonov zatriedený a označený.

**2.3. Iná nebezpečnosť**

Pri nedostatočnom vetraní a/alebo pri použití explozívnych/lahko horľavých látok je možná tvorba zmesí.

**ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách****3.2. Zmesi****Relevantné ingrediencie**

Č. CAS	Označenie	Podiel
	Č. v ES      Č. indexu      Č. REACH	
	Klasifikácia (Nariadenia (ES) č. 1272/2008)	
106-97-8	butane	20 - < 40 %
	203-448-7	01-2119474691-32
	Flam. Gas 1, Liquefied gas; H220 H280	
74-98-6	propane	10 - < 20 %
	200-827-9	01-2119486944-21
	Flam. Gas 1, Liquefied gas; H220 H280	
	Hydrocarbons, C12-C15, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics	10 - < 20 %
	920-107-4	01-2119453414-43
	Asp. Tox. 1; H304	
68937-41-7	Triaryl phosphate isopropylated	0,5 - < 1 %
	273-066-3	01-2119535109-41
	Repr. 2, STOT RE 2, Aquatic Chronic 1; H361fd H373 H410	

Doslovné znenie H- a EUH-viet: pozri oddiel 16.

**Špecifické koncentračné limity, M-koeficienty a ATE**

Č. CAS	Č. v ES	Označenie	Podiel
		Špecifické koncentračné limity, M-koeficienty a ATE	
106-97-8	203-448-7	butane	20 - < 40 %
		inhalačne: LC50 = 658 mg/l (pary)	
	920-107-4	Hydrocarbons, C12-C15, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics	10 - < 20 %
		dermálne: LD50 = >= 3160 mg/kg; orálne: LD50 = > 15000 mg/kg	
68937-41-7	273-066-3	Triaryl phosphate isopropylated	0,5 - < 1 %
		dermálne: LD50 = > 10000 mg/kg    Aquatic Chronic 1; H410: M=10	

**Ďalšie inštrukcie**

DMSO-Extract < 3 %; IP 346. Systém klasifikácie: Klasifikácia je v súlade s platným zoznamom klasifikácií ES

**Karta bezpečnostných údajov**

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

**ADDINOL Chain Lube XHT 3000 Spray**

Prepracované dňa: 09.09.2024

Katalógové číslo: 766028

Strana 3 zo 14

a je doplnená informáciami z odbornej literatúry a informáciami od spoločnosti.

**ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci****4.1. Opis opatrení prvej pomoci****Všeobecné inštrukcie**

Zasiahnutého z nebezpečnej oblasti vynesť a uložiť do ľahu. Uloženie a preprava v stabilizovanej polohe na boku, pri problémoch s dýchaním držte v polosedě. Sebaochrana zdravotníkov prvej pomoci. Vymeňte kontaminované oblečenie. Nedávajte si do nohavicových vreciek čistiace handry napustené produktom.

**Pri vdýchnutí**

Postihnutého preneste na čerstvý vzduch. Postihnutého preneste na kľudné miesto a udržujte ho v teple. Pri pretrvávajúcich ťažkostiach vyhľadajte lekára. Pri ťažkostiach s dýchaním podávajte kyslík. Pri podráždení dýchacích ciest vyhľadajte lekára.

**Pri kontakte s pokožkou**

Po kontakte s pokožkou je potrebné ju umyť veľkým množstvom Voda a mydlo. Pri podráždení pokožky vyhľadajte lekára.

**Pri kontakte s očami**

V prípade, že sa dostane produkt do očí, okamžite vypláchnite viečkovú štrbinu väčším množstvom vody minimálne po dobu 5 minút. Následne konzultovať s očným lekárom.

**Pri požití**

Nevyvolávajúce zvracanie.

Vypláchnite ústa dôkladne vodou. Okamžite privolajte lekára.

**4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené**

po nadýchnutí: omámenosť. Bolesť hlavy. Nevoľnosť.

**4.3. Údaj o akejkolvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania**

Symptomatické ošetrovanie.

**ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia****5.1. Hasiace prostriedky****Vhodné hasiace prostriedky**

Prúd ostrekovej vody. Kyslíčnik uhličitý (CO<sub>2</sub>). Hasiaci prášok. Pena.

**Nevhodné hasiace prostriedky**

Silný vodný lúč.

**5.2. Osobitné druhy nebezpečnosti vyplývajúce z látky alebo zo zmesi**

Pri požiaroch môžu vzniknúť: Kyslíčnik uhličitý (CO<sub>2</sub>). Kyslíčnik uhoľnatý Oxidy dusíka (NO<sub>x</sub>). sadza.

Horľavý. Výpary môžu tvoriť so vzduchom výbušné zmesi.

**5.3. Pokyny pre požiarnikov**

Pri požiaroch: Používať na okolitom vzduchu nezávislý dýchací prístroj. Noste chemicky odolný odev.

**Ďalšie inštrukcie**

Hasiace opatrenia prispôbiť podmienkam prostredia. Na ochranu osôb a chladenie nádob nasadiť v ohrozenej oblasti striekajúci prúd vody. V prípade požiaru alebo výbuchu nevdychujte výpary. Kontaminovanú hasiacu vodu zbierajte oddelene. Zabrániť úniku do kanalizácie a vôd.

**ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení****6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy****Všeobecné pokyny**

Privedte osoby do bezpečia. Noste respirátor, ktorý je nezávislý na okolitom vzduchu, a oblek chrániaci proti chemikáliam. Pary sú ťažšie ako vzduch a šíria sa po zemi/po podlahe. Zabráňte kontaktu s pokožkou a

## Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

### ADDINOL Chain Lube XHT 3000 Spray

Prepracované dňa: 09.09.2024

Katalógové číslo: 766028

Strana 4 zo 14

očami. Uchovávajúte mimo dosahu zdrojov zapálenia - Zákaz fajčenia.

#### **6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie**

Zabrániť úniku do kanalizácie a vôd. V prípade úniku plynu alebo preniknutia do podzemných vôd, pôd alebo do kanalizácií, informujte príslušné úrady. Zabráňte plošnej expanzii (napr. zahradením alebo blokovaním oleja).

#### **6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie**

##### **Ďalšie informácie**

Pozbierať materiálom absorbujúcim tekutiny (piesok, štrk, kyselinový a univerzálny viazač). S pozbieraným materiálom zaobchádzajte podľa odseku likvidácie odpadu. Znečistené predmety a podlahu dôkladne očistite podľa predpisov pre životné prostredie.

#### **6.4. Odkaz na iné oddiely**

Bezpečná manipulácia: pozri oddiel 7

Osobná ochrana: pozri oddiel 8

Oddiel 12: Ekologické informácie

Likvidácia: pozri oddiel 13

## ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

### **7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie**

#### **Inštrukcie na bezpečnú manipuláciu**

Používajte len na dobre vetranom mieste. Vykonajte predbežné opatrenia proti statickým výbojom. Nestriekať proti ohňu alebo žeravým predmetom. Pre nebezpečenstvo explpózie, zabráňte úniku plynov do pivníc, kanalizácií a jám. Zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a odevom.

#### **Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu**

Uchovávajúte mimo dosahu zdrojov zapálenia - Zákaz fajčenia.

Nádoba je pod tlakom. Chrániť pred slnečným svetlom a teplotami nad 50 °C. Neprepichovať a nehádzať do ohňa a to ani po spotrebovaní obsahu. Zahriatím dochádza k vysokému tlaku a nebezpečenstvu prasknutia.

#### **Pokyny týkajúce sa všeobecnej hygieny v pracovnom prostredí**

Pred prestávkami a po skončení práce si umyte ruky. Okamžite si vyzlečte kontaminovaný odev. Znečistené časti odevu pred opakovaným použitím vyperte. Na pracovisku nejest', nepiť, nefajčiť a nesmrkať.

### **7.2. Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility**

#### **Požiadavky na skladovacie priestory a nádoby**

Balenia udržiavajte v suchu a zatvorené z dôvodu zabránenia znečisteniu a absorpcii vlhkosti. Uchovávajúte nádobu tesne uzavretú na chladnom mieste. Uchovávajúte mimo dosahu zdrojov zapálenia - Zákaz fajčenia.

Dodržať: TRG 300, smernica o aerosóloch (75/324/EHS).

#### **Pokyny k spoločnému skladovaniu**

Uchovávajúte mimo dosahu potravín, nápojov a krmív pre zvieratá.

Zdržovať sa od: Oxidačné činidlo. Materiál, bohatý na kyslík, oxidujúci.

#### **Ďalšie informácie o podmienkach skladovania**

Odporúčaná skladovacia teplota: 5 - 40°C.

Neskladujte pri teplote nad: 50°C.

### **7.3. Špecifické konečné použitie, resp. použitia**

Podrobné informácie: pozri technické informácie.

## ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

### **8.1. Kontrolné parametre**

## Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

## ADDINOL Chain Lube XHT 3000 Spray

Prepracované dňa: 09.09.2024

Katalógové číslo: 766028

Strana 5 zo 14

## Najvyššie prípustné expozičné limity chemických faktorov v pracovnom ovzduší

Č. CAS	Chemická látka	ppm	mg/m <sup>3</sup>	vlá/cm <sup>3</sup>	NPEL	Pôvod
106-97-8	bután s obsahom >= 0,1% butadiénu (n-bután)	1000	2400		priemerný	

## Hodnoty DNEL/DMEL

Č. CAS	Chemická látka	Proces expozície	Účinok	Hodnota
68937-41-7	Triaryl phosphate isopropylated			
Spotrebiteľ DNEL, akútna		orálne	systemický	50 mg/kg t.h./deň
Zamestnanec DNEL, dlhodobý		inhalačne	systemický	0,145 mg/m <sup>3</sup>
Zamestnanec DNEL, akútna		inhalačne	systemický	700 mg/m <sup>3</sup>
Zamestnanec DNEL, dlhodobý		dermálne	systemický	0,25 mg/kg t.h./deň
Zamestnanec DNEL, akútna		dermálne	systemický	2000 mg/kg t.h./deň
Zamestnanec DNEL, akútna		dermálne	lokálny	16 mg/cm <sup>2</sup>
Spotrebiteľ DNEL, akútna		inhalačne	systemický	350 mg/m <sup>3</sup>
Spotrebiteľ DNEL, dlhodobý		dermálne	systemický	0,0298 mg/kg t.h./deň
Spotrebiteľ DNEL, akútna		dermálne	systemický	100 mg/kg t.h./deň
Spotrebiteľ DNEL, akútna		dermálne	lokálny	8 mg/cm <sup>2</sup>
Spotrebiteľ DNEL, dlhodobý		orálne	systemický	0,00835 mg/kg t.h./deň

## Hodnoty PNEC

Č. CAS	Chemická látka	Hodnota
68937-41-7	Triaryl phosphate isopropylated	
Oddiel pre životné prostredie		
Sladká voda		0 mg/l
Sladká voda (občasné uvoľňovanie)		0,015 mg/l
Morská voda		0 mg/l
Sladkovodný sediment		0,185 mg/kg
Morský sediment		0,018 mg/kg
Sekundárna otrava		1,85 mg/kg
Mikroorganizmy v čističkách odpadových vôd		100 mg/l
Pôda		2,5 mg/kg

## Ďalšie upozornenia

zdroj: TRGS 900

## 8.2. Kontroly expozície



## Primerané technické zabezpečenie

Zaistíte dostatočné vetranie a bodové odsávanie na kritických miestach.

Individuálne ochranné opatrenia, ako napríklad osobné ochranné prostriedky

**Karta bezpečnostných údajov**

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

**ADDINOL Chain Lube XHT 3000 Spray**

Prepracované dňa: 09.09.2024

Katalógové číslo: 766028

Strana 6 zo 14

**Ochrana očí/tváre**

Tesné uzavreté ochranné okuliare. DIN-/EN-normy: EN 166

**Ochrana rúk**

Overené ochranné rukavice k noseniu: DIN-/EN-normy: EN ISO 374

Doba nosenia pri stálom kontakte: 480 min

Vhodný materiál: NBR (nitrilový kaučuk).

Hrúbka rukavicového materiálu: 0.7 mm.

Doba nosenia pri príležitostnom kontakte (striekance): 30 min

Vhodný materiál: NBR (nitrilový kaučuk).

Hrúbka rukavicového materiálu: 0.4 mm

Preventívna ochrana pokožky pleťovým krémom.

**Ochrana pokožky**

Noste vhodný ochranný odev. Vymeňte kontaminované oblečenie. Nedávajte si do nohavicových vreciek handry napustené produktom.

**Ochrana dýchacieho ústrojenstva**

Keď nie je možné technické odsávanie alebo vetranie vzduchu alebo je nedostačujúce, musia byť použité ochranné dýchacie zariadenia. Ochrana dýchacích ciest s filtrami proti plynom a parám s bodom varu vyšším ako 65°C - typ A: A1: &lt;1000 ppm; A2: &lt;5000 ppm; A3: &lt;10000 ppm.

**ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti****9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach**

Fyzikálny stav:	plynný
Farba:	jasnožltý
Zápach:	charakteristický
Prahová hodnota zápachu:	nie je stanovené

	Metóda
Teplota topenia/tuhnutia:	nie je stanovené
Teplota varu alebo počiatočná teplota varu a rozmedzie teploty varu:	< -20 °C
Horľavosť:	nepoužiteľné
Dolný limit výbušnosti:	0,5 obj. %
Horný limit výbušnosti:	10,9 obj. %
Teplota vzplanutia:	< -20 °C
Teplota samovznietenia:	232 °C
Teplota rozkladu:	Nie sú k dispozícii žiadne dáta
Hodnota pH:	nepoužiteľné
Kinematická viskozita: (pri 40 °C)	nepoužiteľné
Rozpusťnosť vo vode: (pri 20 °C)	prakticky nerozpustný
Rozpusťnosť v iných rozpúšťadlách Nie sú k dispozícii žiadne dáta	
Rozdeľovacia konštanta:	nepoužiteľné
Tlak pary: (pri 20 °C)	Nie sú k dispozícii žiadne dáta
Hustota (pri 20 °C):	0,722 g/cm <sup>3</sup>
Relatívna hustota pár:	nie je stanovené
Vlastnosti častíc:	Nie sú k dispozícii žiadne dáta

**9.2. Iné informácie**

**Karta bezpečnostných údajov**

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

**ADDINOL Chain Lube XHT 3000 Spray**

Prepracované dňa: 09.09.2024

Katalógové číslo: 766028

Strana 7 zo 14

**Informácie týkajúce sa tried fyzikálnej nebezpečnosti**

## Výbušné vlastnosti

Pri nedostatočnom vetraní a/alebo pri použití explozívnych/lahko horľavých látok je možná tvorba zmesí.

## Teplotu samovznietenia

tuhá látka:

nepoužiteľné

plyn:

nepoužiteľné

## Oxidačné vlastnosti

Nie sú k dispozícii žiadne dáta

**Ostatné bezpečnostné charakteristiky**

Relatívna rýchlosť odparovania:

nie je stanovené

**ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita****10.1. Reaktivita**

Výrobok je stály pri skladovaní pri normálnych teplotách okolia.

**10.2. Chemická stabilita**

Zmes je chemicky stabilná pri odporúčaných podmienkach skladovania, použitia a teploty.

**10.3. Možnosť nebezpečných reakcií**

Nebezpečenstvo zápalu.

Výpary môžu tvoriť so vzduchom výbušné zmesi.

**10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť**

Nádoba je pod tlakom. Chrániť pred slnečným svetlom a teplotami nad 50 °C. Neprepichovať a nehádzať do ohňa a to ani po spotrebovaní obsahu. Nestriekať do ohňa alebo na žeravé predmety. Uchovávať mimo zdrojov vznietenia - nefajčiť. Uchovávať mimo dosahu detí. Vykonajte predbežné opatrenia proti statickým výbojom. Hľadaj pod ochrannými opatreniami bod 7 a 8.

**10.5. Nekompatibilné materiály**

Zdržovať sa od: Oxidačné činidlo. Materiál, bohatý na kyslík, oxidujúci.

**10.6. Nebezpečné produkty rozkladu**

Pri nedostatočnom vetraní a/alebo pri použití explozívnych/lahko horľavých látok je možná tvorba zmesí.

Pri požari môžu vzniknúť: Kysličník uhličitý (CO<sub>2</sub>). Kysličník uhoľnatý Oxidy dusíka (NO<sub>x</sub>). sadza.**ODDIEL 11: Toxikologické informácie****11.1. Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008****Akútna toxicita**

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Netestovaná zmes.

**ATEmix vypočítaný**

ATE (orálne) &gt; 2000 mg/kg; ATE (dermálne) &gt; 2000 mg/kg; ATE (inhalačne výpary) &gt; 20 mg/l; ATE (inhalačne prach/hmla) &gt; 5 mg/l

**Karta bezpečnostných údajov**

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

**ADDINOL Chain Lube XHT 3000 Spray**

Prepracované dňa: 09.09.2024

Katalógové číslo: 766028

Strana 8 zo 14

Č. CAS	Označenie				
	Proces expozície	Dávka	Druh	Zdroj	Metóda
106-97-8	butane				
	inhalačne (4 h) výpary	LC50 658 mg/l	Potkan		
	Hydrocarbons, C12-C15, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics				
	orálne	LD50 > 15000 mg/kg	Potkan	Study report (1977)	OECD Guideline 401
	dermálne	LD50 >= 3160 mg/kg	Králik	Study report (1984)	OECD Guideline 402
68937-41-7	Triaryl phosphate isopropylated				
	dermálne	LD50 > 10000 mg/kg	Králik	Study report (1976)	other: 16 CFR 1500.40

**Žieravosť a dráždivosť**

Žieravosť/dráždivosť kože: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Vážne poškodenie očí/podráždenie očí: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

**Senzibilizačný účinok**

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

**Karcinogénne, mutagénne ako aj schopnosť reprodukcie ohrozujúce účinky**

Mutagenita zárodočných buniek: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Karcinogenita: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Reprodukčná toxicita: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

**Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - jednorazová expozícia**

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

**Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - opakovaná expozícia**

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Dlhší/opakovaný kontakt s pokožkou môže spôsobiť odmastenie pokožky a viesť k dermatitis.

**Aspiračná nebezpečnosť.**

Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.

**11.2. Informácie o inej nebezpečnosti****Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)**

nepoužiteľné

**Ďalšie inštrukcie**

Na základe našich skúseností a dostupných informácií pri predpísanom spôsobe nakladania nehrozí žiadne zvláštne nebezpečenstvo.

**ODDIEL 12: Ekologické informácie****12.1. Toxicita**

Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

Netestovaná zmes.



## Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

## ADDINOL Chain Lube XHT 3000 Spray

Prepracované dňa: 09.09.2024

Katalógové číslo: 766028

Strana 9 zo 14

Č. CAS	Označenie					
	Toxicita pre vodné prostredie	Dávka	[h]   [d]	Druh	Zdroj	Metóda
106-97-8	butane					
	Akútna toxicita pre ryby	LC50 mg/l	49,9	96 h	Fish, no other information	United States Environmental Protection A The Ecosar class program has been developo
	Akútna toxicita rias	ErC50 mg/l	19,37	96 h	Algae	USEPA OPPT Risk Assessment Division (200) Calculation using ECOSAR Program v1.00.
	Akútna toxicida crustacea	EC50 mg/l	69,43	48 h	Daphnia sp.	USEPA OPPT Risk Assessment Division (200) Calculation using ECOSAR Program v1.00.
74-98-6	propane					
	Akútna toxicita pre ryby	LC50 mg/l	49,9	96 h	Fish, no other information	United States Environmental Protection A The Ecosar class program has been developo
	Akútna toxicita rias	ErC50 mg/l	19,37	96 h	Algae	USEPA OPPT Risk Assessment Division (200) Calculation using ECOSAR Program v1.00.
	Akútna toxicida crustacea	EC50 mg/l	69,43	48 h	Daphnia sp.	USEPA OPPT Risk Assessment Division (200) Calculation using ECOSAR Program v1.00.
	Hydrocarbons, C12-C15, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics					
	Akútna toxicita pre ryby	LC50 mg/l	> 1000	96 h	Oncorhynchus mykiss (Pstruh dúhový)	
	Akútna toxicita rias	ErC50 mg/l	> 1000	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	REACH Registration Dossier OECD Guideline 201
	Akútna toxicida crustacea	EC50 mg/l	> 1000	48 h	Daphnia magna	
	Toxicida crustacea	NOEC mg/l	> 1000	21 d	Daphnia magna	REACH Registration Dossier The aquatic toxicity was estimated by a
68937-41-7	Triaryl phosphate isopropylated					
	Akútna toxicita pre ryby	LC50 mg/l	10,8	96 h	Pimephales promelas	REACH Registration Dossier OECD Guideline 203
	Akútna toxicita rias	ErC50 mg/l	> 2,5	72 h	Raphidocelis subcapitata	REACH Registration Dossier EU Method C.3
	Akútna toxicida crustacea	EC50 mg/l	1,5 mg/l	48 h	Daphnia magna	REACH Registration Dossier OECD Guideline 202
	Toxicita pre ryby	NOEC mg/l	0,0031	33 d	Pimephales promelas	REACH Registration Dossier OECD Guideline 210
	Toxicida crustacea	NOEC mg/l	0,0415	21 d	Daphnia magna	REACH Registration Dossier OECD Guideline 211
	Akútna bakteriálna toxicita	EC50 mg/l ( )	> 1000	3 h	activated sludge, domestic	REACH Registration Dossier OECD Guideline 209

**12.2. Perzistencia a degradovateľnosť**

**Karta bezpečnostných údajov**

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

**ADDINOL Chain Lube XHT 3000 Spray**

Prepracované dňa: 09.09.2024

Katalógové číslo: 766028

Strana 10 zo 14

Nie je ľahko biologicky odbúrateľný (podľa OECD-kritérií). Zabrániť úniku do kanalizácie a vôd.

**12.3. Bioakumulačný potenciál**

Nie sú k dispozícii žiadne dáta

**Rozdeľovací koeficient n-oktanol/voda**

Č. CAS	Označenie	Log Pow
106-97-8	butane	1,09
74-98-6	propane	1,09
	Hydrocarbons, C12-C15, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics	>= 5,03
68937-41-7	Triaryl phosphate isopropylated	85000 - 150000

**BCF**

Č. CAS	Označenie	BCF	Druh	Zdroj
	Hydrocarbons, C12-C15, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics	>= 207,7		REACH Registration D
68937-41-7	Triaryl phosphate isopropylated	225	Lepomis macrochirus	REACH Registration D

**12.4. Mobilita v pôde**

Produkt je ľahko prchavý Produkt je ľahko rozpoštný vo vode.

**12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB**

Látky v zmesi nespĺňajú kritériá PBT/vPvB podľa REACH, príloha XIII.

**12.6. Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)**

Tento výrobok neobsahuje látku, ktorá má vlastnosti endokrinných disruptorov vo vzťahu k iným ako cieľovým organizmom, pretože žiadna zložka nespĺňa dané kritériá.

**12.7. Iné nepriaznivé účinky**

Nie sú k dispozícii žiadne dáta

**ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní****13.1. Metódy spracovania odpadu****Informácie o zneškodňovaní**

Nádoby neotvárajte násilne. Nesmie sa likvidovať spolu s odpadom z domácností. Zabrániť úniku do kanalizácie a vôd.

**Kl'úč odpadu produktu**

160504 ODPADY V ZOZNAME INAK NEŠPECIFIKOVANÉ; Plyny v tlakových nádobách a vyradené chemikálie; plyny v tlakových nádobách (vrátane halónov) obsahujúce nebezpečné látky; nebezpečný odpad

**Likvidácia nevyčistených obalov a doporučené čistiace prostriedky**

Odpad zlikvidujte podľa úradných predpisov.

**ODDIEL 14: Informácie o doprave****Pozemná doprava (ADR/RID)**

**14.1. Číslo OSN alebo identifikačné číslo:** UN 1950

**14.2. Správne expedičné označenie OSN:** AEROSOLS

**14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu:** 2

**14.4. Obalová skupina:** -  
Bezpečnostné značky: 2.1

## Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

## ADDINOL Chain Lube XHT 3000 Spray

Prepracované dňa: 09.09.2024

Katalógové číslo: 766028

Strana 11 zo 14



Klasifikačný kód:	5F
Posebne doložbe:	190 327 344 625
Obmedzené množstvá (LQ):	1 L
Vyňaté množstvá:	E0
Dopravná kategória:	2
Kód obmedzenia v tuneli:	D

## Vnútrozemská lodná doprava (ADN)

<b>14.1. Číslo OSN alebo identifikačné číslo:</b>	UN 1950
<b>14.2. Správne expedičné označenie OSN:</b>	AEROSOLS
<b>14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu:</b>	2
<b>14.4. Obalová skupina:</b>	-
Bezpečnostné značky:	2.1



Klasifikačný kód:	5F
Posebne doložbe:	190 327 344 625
Obmedzené množstvá (LQ):	1 L
Vyňaté množstvá:	E0

## Nármorná preprava (IMDG)

<b>14.1. Číslo OSN alebo identifikačné číslo:</b>	UN 1950
<b>14.2. Správne expedičné označenie OSN:</b>	AEROSOLS
<b>14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu:</b>	2.1
<b>14.4. Obalová skupina:</b>	-
Bezpečnostné značky:	2.1



Marine pollutant:	no
Posebne doložbe:	63, 190, 277, 327, 344, 381, 959
Obmedzené množstvá (LQ):	1000mL
Vyňaté množstvá:	E0
EmS:	F-D, S-U

## Vzdušná preprava ICAO-TI a IATA-DGR

<b>14.1. Číslo OSN alebo identifikačné číslo:</b>	UN 1950
<b>14.2. Správne expedičné označenie OSN:</b>	AEROSOLS, flammable
<b>14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu:</b>	2.1
<b>14.4. Obalová skupina:</b>	-
Bezpečnostné značky:	2.1

**Karta bezpečnostných údajov**

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

**ADDINOL Chain Lube XHT 3000 Spray**

Prepracované dňa: 09.09.2024

Katalógové číslo: 766028

Strana 12 zo 14



Posebne določbe:	A145 A167 A802
Obmedzené množstvá (LQ) osobné dopravné lietadlá:	30 kg G
Passenger LQ:	Y203
Vyňaté množstvá:	E0
IATA-Baliace inštrukcie pre osobné dopravné lietadlá:	203
IATA-Maximálne množstvo osobné dopravné lietadlá:	75 kg
IATA-Baliace inštrukcie pre preparavovany náklad:	203
IATA-Maximálne množstvo preparavovany náklad:	150 kg

**Iné použiteľné informácie (Vzdušná preprava)**

Passenger LQ: Y203  
 Quantities released: E0  
 Danger: Y203  
 Special provisions: A145 - A153

**14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie**

NEBEZPEČNOSŤ PRE ŽIVOTNÉ PROSTREDIE: Nie

**14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa**

Pozor: horľavé plyny.

**14.7. Námorná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO**

nepoužiteľné

**ODDIEL 15: Regulačné informácie****15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia****Regulačné informácie EÚ**

Obmedzenia použitia (REACH, príloha XVII):

Záznam 29, Záznam 40

Smernica 2010/75/EÚ o priemyselných emisiách: 42 % (303,24 g/l)

Smernica 2004/42/ES o VOC v farbách a lakoch: 53,6 % (386,992 g/l)

Údaje podľa smernice 2012/18/EÚ (SEVESO III): P3a HORĽAVÉ AEROSÓLY

**Ďalšie inštrukcie**

Rešpektujte: 850/2004/EC , 79/117/EEC , 689/2008/EC , 2008/47/EC

**Národné predpisy**

Pracovné obmedzenie: Dbajte na pracovné obmedzenie neplnoletých osôb podľa zákona (94/33/ES).

Trieda ohrozenia vody (D): 2 - ohrozujúce vodu

**15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti**

Hodnotenia chemickej bezpečnosti neboli vykonané pre látky v tejto zmesi.

**ODDIEL 16: Iné informácie****Zmeny**

Táto karta bezpečnostných údajov obsahuje zmeny oproti predchádzajúcej verzii v oddieli(och): 2,5,9,15.

**Karta bezpečnostných údajov**

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

**ADDINOL Chain Lube XHT 3000 Spray**

Prepracované dňa: 09.09.2024

Katalógové číslo: 766028

Strana 13 zo 14

**Skratky a akronymy**

Flam. Gas: Horľavé plyny

Aerosol: Aerosól

Liquefied gas

Asp. Tox: Aspiračná nebezpečnosť

Repr: Reprodukčná toxicita

STOT RE: Toxicita pre špecifický cieľový orgán - opakovaná expozícia

Aquatic Chronic: Chronické nebezpečenstvo pre vodné organizmy

Skratky a akronymy pozri v ECHA: Usmernenia k požiadavkám na informácie a k hodnoteniu chemickej bezpečnosti, kapitola R.20 (zoznam pojmov a skratiek).

ADR - Európska dohoda o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečného tovaru; ADN - Európska dohoda o medzinárodnej preprave nebezpečného tovaru po vnútrozemských vodných cestách; ASTM - Americká spoločnosť pre testovanie materiálov; ATE - odhad akútnej toxicity; napr. - telesná hmotnosť; CAO - Iba nákladné lietadlá; CAS - Služba chemických pohľadov; CMR - karcinogén, mutagén alebo reprodukčná toxicita; DIN - norma Nemeckého inštitútu pre normalizáciu; DNEL - odvodená hladina bez nepriaznivých účinkov; DOT - Oddelenie dopravy; DSL - Kanadský zoznam domácich látok; EG - Európska únia; EN - európske normy; GHS - Globálne harmonizovaný systém; SLP - Správna laboratórna prax; HMIS - systém identifikácie nebezpečných materiálov; IARC - Medzinárodná agentúra pre výskum rakoviny; IATA - Medzinárodná asociácia leteckých dopravcov; IC50 - polovica maximálnej inhibičnej koncentrácie; ICAO - Medzinárodná organizácia civilného letectva; IMDG - Medzinárodný námorný predpis pre prepravu nebezpečného tovaru; IMO - Medzinárodná námorná organizácia; ISO - Medzinárodná organizácia pre normalizáciu; LC50 - Smrteľná koncentrácia pre 50 % populácie v teste; LD50 - Smrteľná dávka pre 50 % testovanej populácie (medián smrteľnej dávky); MARPOL - Medzinárodný dohovor o zabránení znečisťovania morí z lodí; MSHA - Správa bezpečnosti a ochrany zdravia v baniach; n;o;s; - Nešpecifikované inak; NFPA - Národná asociácia požiarnej ochrany; NO(A)EC - Koncentrácia bez pozorovaného (nepriaznivého) účinku; NO(A)EL - Hodnota dávky bez pozorovaného (nepriaznivého) účinku; NOELR - miera zaťaženia bez pozorovateľného nepriaznivého účinku; NTP - Národný toxikologický program; OECD - Organizácia pre hospodársku spoluprácu a rozvoj; PBT - perzistentná, bioakumulatívna a toxická látka; (Q)SAR - (Kvantitatívny) vzťah medzi štruktúrou a činnosťou; RCRA - Zákon o ochrane a obnove zdrojov; REACH - Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií; RID - Poriadok pre medzinárodnú železničnú prepravu nebezpečného tovaru; RQ - Vykazované množstvo; SADT - teplota samovoľného rozkladu; SARA - Zákon o dodatkoch a re-autORIZácii superfondov; SDS - Karta bezpečnostných údajov; TSCA - Zákon o kontrole toxických látok (Spojené štáty americké); UN - Organizácia spojených národov; vPvB - Veľmi perzistentné a veľmi bioakumulatívne

**Klasifikácia zmesi a použitá metóda hodnotenia podľa Nariadenia (ES) č. 1272/2008 [CLP]**

Klasifikácia	Postup klasifikácie
Aerosol 1; H222-H229	
Asp. Tox. 1; H304	
Aquatic Chronic 2; H411	Kalkulačný postup

**Doslovné znenie H- a EUH-viet (Číslo a kompletný text)**

H220	Mimoriadne horľavý plyn.
H222	Mimoriadne horľavý aerosól.
H229	Nádoba je pod tlakom: Pri zahriatí sa môže roztrhnúť.
H280	Obsahuje plyn pod tlakom, pri zahriatí môže vybuchnúť.
H304	Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.
H361fd	Podозrenie z poškodzovania plodnosti. Podозrenie z poškodzovania nenarodeného dieťaťa.
H373	Môže spôsobiť poškodenie orgánov pri dlhšej alebo opakovanej expozícii.
H410	Veľmi toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.
H411	Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

**Ďalšie informácie**

Zmes je klasifikovaná ako nebezpečná v zmysle Nariadenia (ES) č. 1272/2008 [CLP].

**Karta bezpečnostných údajov**

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

**ADDINOL Chain Lube XHT 3000 Spray**

Prepracované dňa: 09.09.2024

Katalógové číslo: 766028

Strana 14 zo 14

Údaje v tejto karte bezpečnostných údajov zodpovedajú najlepším znalostiam našich súčasných poznatkov, vydaných tlačou. Informácie v tejto karte bezpečnostných údajov Vám majú poskytnúť podklady pre bezpečné zaobchádzanie s produktom pri skladovaní, spracovaní, preprave a zneškodnení. Údaje sú neprenosné na iné produkty. Pokiaľ sa produkt s ostatnými materiálmi zmieša, premieša alebo spracuje, nemôžu sa údaje v tejto karte bezpečnostných údajov, pokiaľ nie je uvedené výslovne niečo iné, prenášať na takto zhotovený nový materiál.

Súčasnú zákony a nariadenia musí príjemca našich výrobkov dodržiavať vo svojej vlastnej zodpovednosti.

*(Údaje o nebezpečných obsahových látkach sa vždy preberajú z poslednej platnej Karty bezpečnostných údajov predchádzajúceho dodávateľa.)*